Germany-Frankfurt am Main: ECB - Provision of Translation of Financial and Economic Documents from English into Certain Other Official European Union Languages, and Related Services

2018/S 203-461091

Contract award notice

Results of the procurement procedure

Services

Legal Basis:
Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority
I.1) Name and addresses
European Central Bank
Sonnemannstrasse 22
Frankfurt am Main
60314
Germany
Contact person: Ellinoora Peltonen
Telephone: +49 69/13440
E-mail: procurement@ecb.europa.eu
Fax: +49 69/13447110
NUTS code: DE712
Internet address(es):
Main address: http://www.ecb.europa.eu

I.2) Information about joint procurement

I.4) Type of the contracting authority
European institution/agency or international organisation

I.5) Main activity
Economic and financial affairs

Section II: Object
II.1) Scope of the procurement

II.1.1) Title:
Provision of Translation of Financial and Economic Documents from English into Certain Other Official European Union Languages, and Related Services
Reference number: PRO-003008

II.1.2) Main CPV code
79530000 - RB11

II.1.3) Type of contract
Services

II.1.4) Short description:
The European Central Bank (ECB) awarded through this open procedure several contracts for the in-house and remote provision of translation and other related services from English into certain EU languages, namely for Bulgarian (Lot BG), Czech (Lot CS), Latvian (Lot LV), Lithuanian (Lot LT), Polish (Lot PL), Slovak (Lot SK), Slovenian (Lot SL), Greek (Lot EL), Spanish (Lot ES), French (Lot FR), Italian (Lot IT), Portuguese (Lot PT), Romanian (Lot RO), Danish (Lot DA), German (Lot DE), Estonian (Lot ET), Finnish (Lot FI), Hungarian (Lot HU), Dutch (Lot NL) and Swedish (Lot SV).

The current Contract Award Notice (CAN) refers to 7 lots: BG, CS, LT, LV, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.1.6) Information about lots
This contract is divided into lots: yes

II.1.7) Total value of the procurement (excluding VAT)
Value excluding VAT: 4 620 000.00 EUR

II.2) Description
II.2.1) Title:
Bulgarian Translation Services
Lot No: BG

II.2.2) Additional CPV code(s)
79530000

II.2.3) Place of performance
NUTS code: DE712
Main site or place of performance:
The services are provided at the premises of the Contractor and at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) Description of the procurement:
The Contractor shall provide the following “Services” to the ECB:
(i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
(ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
(iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
(iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and
(v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB’s existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) Award criteria
Quality criterion - Name: Quality of the tender / Weighting: 70 %
Price - Weighting: 30 %

II.2.11) Information about options
Options: no

II.2.13) Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information
The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.
The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.
II.2) Description

II.2.1) Title:
Czech Translation Services
Lot No: CS

II.2.2) Additional CPV code(s)
79530000

II.2.3) Place of performance
NUTS code: DE712
Main site or place of performance:
The services are provided at the premises of the Contractor and at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) Description of the procurement:
The Contractor shall provide the following “Services” to the ECB:
(i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
(ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
(iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
(iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and
(v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB’s existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) Award criteria
Quality criterion - Name: Quality of the tender / Weighting: 70 %
Price - Weighting: 30 %

II.2.11) Information about options
Options: no

II.2.13) Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information
The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.
The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.
The current CAN refers to 7 lots: BG, CS, LT, LV, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) Description

II.2.1) Title:
Lithuanian Translation Services
Lot No: LT

II.2.2) Additional CPV code(s)
79530000

II.2.3) Place of performance
NUTS code: DE712

The current CAN refers to 7 lots: BG, CS, LV, LT, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.
Main site or place of performance:
The services are provided at the premises of the Contractor and at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) **Description of the procurement:**
The Contractor shall provide the following “Services” to the ECB:
(i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
(ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
(iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
(iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and
(v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB’s existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) **Award criteria**
- Quality criterion - Name: Quality of the tender / Weighting: 70 %
- Price - Weighting: 30 %

II.2.11) **Information about options**
Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**
The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.
The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.
The current CAN refers to 7 lots: BG, CS, LT, LV, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**
Latvian Translation Services
Lot No: LV

II.2.2) **Additional CPV code(s)**
79530000

II.2.3) **Place of performance**
NUTS code: DE712
Main site or place of performance:
The services are provided at the premises of the Contractor and at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) **Description of the procurement:**
The Contractor shall provide the following “Services” to the ECB:
(i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
(ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
(iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
(iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and
(v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB’s existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) Award criteria
Quality criterion - Name: Quality of the tender / Weighting: 70 %
Price - Weighting: 30 %

II.2.11) Information about options
Options: no

II.2.13) Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information
The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.
The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.
The current CAN refers to 7 lots: BG, CS, LT, LV, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) Description
II.2.1) Title:
Polish Translation Services
Lot No: PL

II.2.2) Additional CPV code(s)
79530000

II.2.3) Place of performance
NUTS code: DE712
Main site or place of performance:
The services are provided at the premises of the Contractor and at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) Description of the procurement:
The Contractor shall provide the following “Services” to the ECB:
(i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
(ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
(iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
(iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and
(v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB’s existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) Award criteria
Quality criterion - Name: Quality of the tender / Weighting: 70 %
Price - Weighting: 30 %

II.2.11) Information about options
Options: no

II.2.13) Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information
The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award. The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs. The current CAN refers to 7 lots: BG, CS, LT, LV, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) Description

II.2.1) Title: Slovak Translation Services
Lot No: SK

II.2.2) Additional CPV code(s)
79530000

II.2.3) Place of performance
NUTS code: DE712
Main site or place of performance:
The services are provided at the premises of the Contractor and at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) Description of the procurement:
The Contractor shall provide the following “Services” to the ECB:
(i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
(ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
(iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
(iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and
(v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB’s existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) Award criteria
Quality criterion - Name: Quality of the tender / Weighting: 70 %
Price - Weighting: 30 %

II.2.11) Information about options
Options: no

II.2.13) Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information
The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award. The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs. The current CAN refers to 7 lots: BG, CS, LT, LV, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) Description

II.2.1) Title: Slovenian Translation Services
Lot No: SL

II.2.2) Additional CPV code(s)
II.2.3) **Place of performance**  
NUTS code: DE712  
Main site or place of performance:  
The services are provided at the premises of the Contractor and at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) **Description of the procurement:**  
The Contractor shall provide the following “Services” to the ECB:  
(i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;  
(ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;  
(iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;  
(iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and  
(v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB’s existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) **Award criteria**  
Quality criterion - Name: Quality of the tender / Weighting: 70 %  
Price - Weighting: 30 %

II.2.11) **Information about options**  
Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**  
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**  
The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.  
The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.  
The current CAN refers to 7 lots: BG, CS, LT, LV, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.

**Section IV: Procedure**

IV.1) **Description**

IV.1.1) **Type of procedure**  
Open procedure

IV.1.3) **Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**  
The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.6) **Information about electronic auction**

IV.1.8) **Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**  
The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2) **Administrative information**

IV.2.1) **Previous publication concerning this procedure**  
Notice number in the OJ S: 2017/S 091-179402

IV.2.8) **Information about termination of dynamic purchasing system**

IV.2.9) **Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**
Section V: Award of contract

Contract No: 1
Lot No: BG
Title:
Bulgarian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
25/05/2018
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 12
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
V.2.3) Name and address of the contractor
Gabriela Tzekova
Sofia
Bulgaria
NUTS code: BG
The contractor is an SME: yes
V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 120 000.00 EUR
V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2
Lot No: BG
Title:
Bulgarian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
11/05/2018
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 12
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
V.2.3) Name and address of the contractor
Tanya Kirova
Sofia
Bulgaria
NUTS code: BG
The contractor is an SME: yes
V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 120 000.00 EUR
V.2.5) Information about subcontracting
Section V: Award of contract

Contract No: 3
Lot No: BG
Title:
Bulgaria Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2)
Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:
15/05/2018

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 12
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Sofita Ltd
Sofia
Bulgaria
NUTS code: BG
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 120 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 4
Lot No: BG
Title:
Bulgarian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2)
Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:
09/05/2018

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 12
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Lada Petkova
Sofia
Bulgaria
NUTS code: BG
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 120 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting
Section V: Award of contract

Contract No: 5
Lot No: BG

Title:
Bulgarian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:
25/05/2018

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 12
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Yoana Stoyanova
Sofia
Bulgaria
NUTS code: BG
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 120 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 6
Lot No: BG

Title:
Bulgarian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:
11/05/2018

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 12
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Hristina Nikolova Bankina
Aytos
Bulgaria
NUTS code: BG
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 120 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting
Section V: Award of contract

Contract No: 7
Lot No: BG
Title:
Bulgarian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2)
Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:
14/05/2018

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 12
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Easytranslate A/S
Nordhavn
Denmark
NUTS code: DK
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 120 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot CS
Title:
Czech Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2)
Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:
24/04/2018

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 8
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Kateřina Barochová
Prague
Czech Republic
NUTS code: CZ
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting
Lot No: Lot CS
Title: Czech Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract: 23/04/2018
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 8
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
V.2.3) Name and address of the contractor
Jan Šmrha
Prague
Czech Republic
NUTS code: CZ
The contractor is an SME: yes
V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract
Lot No: Lot CS
Title: Czech Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract: 25/04/2018
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 8
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
V.2.3) Name and address of the contractor
Petra Vojtová
Čelákovice
Czech Republic
NUTS code: CZ
The contractor is an SME: yes
V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting
Czech Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
27/04/2018

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 8
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Milan Havlíček PRESTO
Prague
Czech Republic
NUTS code: CZ
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract
Lot No: Lot LT
Title:
Lithuanian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
21/02/2018

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 11
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Eglė Bangaitienė
Vilnius
Lithuania
NUTS code: LT
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract
Lot No: Lot LT
Title:
Lithuanian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes
V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
22/02/2018

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 11
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Justina Mielkaitienė
Vilnius
Lithuania
NUTS code: LT
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: Lot LT
Title:
Lithuanian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
22/02/2018

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 11
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Ina Jatautiene
Vilnius
Lithuania
NUTS code: LT
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: Lot LT
Title:
Lithuanian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes
21/02/2018

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 11
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Raimondas Lipinskas
Vilnius
Lithuania
NUTS code: LT
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

**Lot No:** Lot LV

**Title:**
Latvian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
09/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 6
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Dace Kruste
Riga
Latvia
NUTS code: LV
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 150 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

**Lot No:** Lot LV

**Title:**
Latvian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
08/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 6
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Iveta Zemture
Ķekava
Latvia
NUTS code: LV
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 150 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: Lot LV

Title:
Latvian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
06/04/2018

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 6
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Jānis Aniņš
Stopiņi Municipality
Latvia
NUTS code: LV
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 150 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: Lot LV

Title:
Latvian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
31/03/2018

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 6
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
V.2.3) **Name and address of the contractor**
Semantix A/S
Aarhus
Denmark
NUTS code: DK
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 150 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: Lot PL

**Title:**
Polish Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
08/05/2018

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 15
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Emilia Lazanowska
Gdańsk
Poland
NUTS code: PL
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Lot No: Lot PL

**Title:**
Polish Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
07/05/2018

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 15
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Ryszard Moskal
Gdynia
Poland
NUTS code: PL
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

Lot No: Lot PL

**Title:**
Polish Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
11/05/2018

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 15
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Jagoda Okla
Warszawa
Poland
NUTS code: PL
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

Lot No: Lot PL

**Title:**
Polish Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**
07/05/2018

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 15
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Iuridico Legal and Financial Translations
Gdańsk
Poland
NUTS code: PL
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot PL
Title:
Polish Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
18/05/2018
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 15
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
V.2.3) Name and address of the contractor
Agnieszka Fabisiak
Warszawa
Poland
NUTS code: PL
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot SK
Title:
Slovak Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
07/05/2018
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 10
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
V.2.3) Name and address of the contractor
Viera Hocková
Humenné
Slovakia
NUTS code: SK
The contractor is an SME: yes
V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot SK
Title: Slovak Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:
25/04/2018

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 10
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Branislav Húška
Senica
Slovakia
NUTS code: SK
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot SK
Title: Slovak Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:
26/04/2018

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 10
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Exe AS
Bratislava
Slovakia
NUTS code: SK
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR
V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot SL
Title:
Slovenian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
24/04/2018
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 6
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
V.2.3) Name and address of the contractor
Polona Prodnik
Stahovica
Slovenia
NUTS code: SI
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot SL
Title:
Slovenian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
10/05/2018
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 6
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
V.2.3) Name and address of the contractor
Marjana Karer
Ljubljana
Slovenia
NUTS code: SI
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting
Lot No: Lot SL
Title:
Slovenian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
23/04/2018
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 6
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
V.2.3) Name and address of the contractor
Amidas doo
Ljubljana
Slovenia
NUTS code: SI
The contractor is an SME: yes
V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR
V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract
Lot No: Lot SL
Title:
Slovenian Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
25/04/2018
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 6
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
V.2.3) Name and address of the contractor
Andrej Svetličić
Ljubljana
Slovenia
NUTS code: SI
The contractor is an SME: yes
V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR
V.2.5) Information about subcontracting

Section VI: Complementary information
VI.3) Additional information:
VI.4) Procedures for review
VI.4.1) **Review body**
Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team
Sonnemannstrasse 20
Frankfurt am Main
60314
Germany
Telephone: +49 6913440
Fax: +49 6913446886
Internet address: http://www.ecb.europa.eu

VI.4.2) **Body responsible for mediation procedures**
European Ombudsman
1 avenue du Président Robert Schuman
Strasbourg
67001
France

VI.4.3) **Review procedure**
Precise information on deadline(s) for review procedures:
15 days from the receipt of the information specified in Article 34(3) of ECB Decision 2016/2 laying down the rules on procurement or, if no information is requested, 15 days from the receipt of the notification to unsuccessful tenderers. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

VI.4.4) **Service from which information about the review procedure may be obtained**
Central Procurement Office
Sonnemannstrasse 20
Frankfurt am Main
60314
Germany
Telephone: +49 6913440
Internet address: http://www.ecb.europa.eu

VI.5) **Date of dispatch of this notice:**
09/10/2018